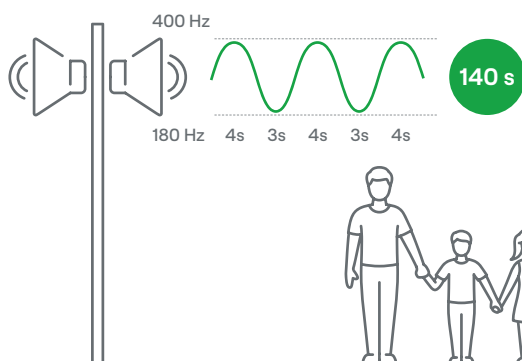




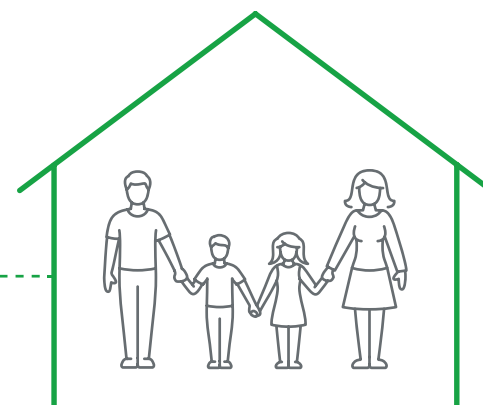
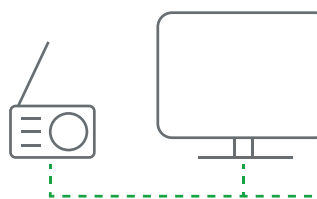
# Základní informace pro případ radiační havárie JE Temelín

## 1 Varování



Pozor!  
Zní kolísavý tón  
sirény 140 s.

## 2 Ukrytí



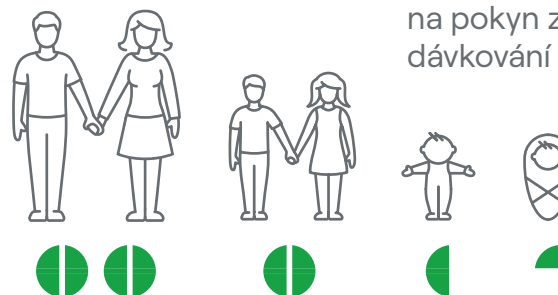
Vyhledej vhodný úkryt  
s přístupem k informacím.

## 3 Informace



Zapni TV nebo rádio pro další informace.  
Dodržuj informace a pokyny z TV nebo rádia.

## 4 Jódová profylaxe



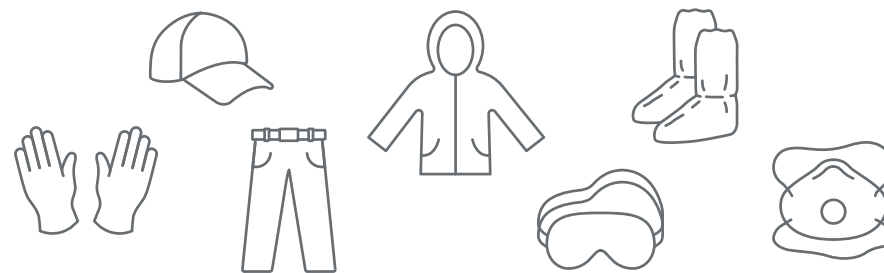
Požij tablety jodidu draselného  
na pokyn z TV nebo rádia. Dodržuj  
dávkování dle příbalové informace.

## 5 Sleduj pokyny



Sleduj trvale informace a pokyny.  
Upřednostňuj informace z hromadných sdělovacích prostředků.

## 6 Ochranné prostředky



Použij improvizované ochranné prostředky před nežádoucími účinky radioaktivních látek při pohybu mimo úkryt.

## 7 Evakuační zavazadlo



Připrav si evakuační zavazadlo.

Jeho obsahem by měly být:

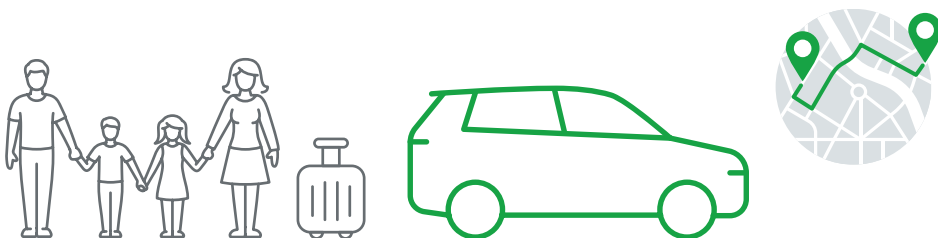
1. potraviny,
2. cennosti a dokumenty,
3. léky a hygiena,
4. oblečení a vybavení pro přespání,
5. přístroje, nástroje a zábava.

## 8 Zabezpeč domácnost



Zabezpeč před odchodem domácnost a zvířata.  
Vyplň formuláře C a D.

## 9 Evakuace a) samoevakuace



Dodržuj určenou evakuační trasu. Dodržuj pravidla bezpečné jízdy.  
Během jízdy minimalizuj větrání a klimatizaci vozidla.

## b) hromadná evakuace



Dostav se dle pokynů obecního úřadu na místo, odkud bude prováděna evakuace prostřednictvím autobusů.

## Vážení občané,

držíte v rukou kalendář se základními informacemi pro případ radiační havárie, který je určen pro vás, obyvatele v zóně havarijního plánování Jaderné elektrárny Temelín. Slouží k zajištění vaší připravenosti na případnou radiační havárii. Kalendář pro vás zpracoval útvar havarijní připravenosti a útvar jaderné komunikace ČEZ, a. s., text byl schválen SÚJB, hejtnanem Jihočeského kraje a HZS Jihočeského kraje.

## Doporučujeme vám:

- seznámit se s obsahem základních informací, a nenajdete-li odpovědi na všechny otázky, které vás v této souvislosti napadají, obraťte se na Infocentrum Jaderné elektrárny Temelín, které vám podá doplňující informace,
- mít základní informace na dostupném a zapamatovatelném místě tak, abyste je mohli kdykoliv najít a použít,
- věnovat pozornost formulářům, které jsou na konci základních informací, seznámit se s nimi a pečlivě vyplnit dle pokynů.

## Spojení na Infocentrum JE Temelín:

telefon: **381 102 639, 381 104 930**

e-mail: **infocentrum.ete@cez.cz**

webové stránky: **www.cez.cz/temelin**

Facebook: **www.facebook.com/ICTemelin**

Otevřeno je každý den včetně státních svátků, s výjimkou 24. – 26. 12., 31. 12. a 1. 1., a to: po – ne od 9.00 do 16.00 hodin. V období letních prázdnin je provozní doba prodloužena: od 9.00 do 17.30 hodin.

## SMS a informační systém pro obyvatele v okolí elektrárny

Registrovat se můžete zde již nyní [www.ete.cz/cs/uvod](http://www.ete.cz/cs/uvod)

Registrovaní uživatelé dostanou informaci např. o:

- zkouškách sirén,
- zkouškách technologie spojených s hlukovým projevem,
- příp. další důležité informace o věcech majících vliv na okolí.

Systém nenahrazuje, ale pouze doplňuje sirény a další prvky varování a informování obyvatelstva.

## Základní informace pro případ radiační havárie JE Temelín 2024–2025

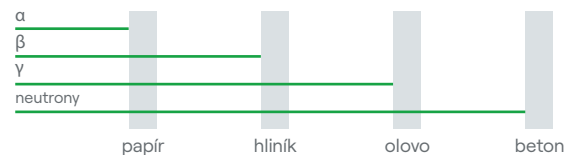


### Obsah

Základní údaje o ionizujícím záření a jeho účinky na lidský organismus a životní prostředí  
Popis provozu jaderné elektrárny  
Zajištění jaderné bezpečnosti  
Radiační havárie a radiační ochrana  
Zóna havarijního plánování (ZHP)  
Jak postupovat při vzniku radiační havárie  
Varování a informování  
Ukrytí  
Jódová profylaxe  
Evakuace  
Plánované evakuační trasy do místa dekontaminace  
Přehled přijímacích středisek  
Formuláře A–D  
Mapa ZHP JE Temelín

## Základní údaje o ionizujícím záření a jeho účinky na lidský organismus a životní prostředí

Radioaktivita je přirozená schopnost některých látek (přírodních i umělých) samovolně se přeměňovat (rozpadat se). Při této přeměně radioaktivní látky vysílají neviditelné záření (ionizující záření), které má schopnost pronikat hmotou, tedy i lidským organismem. Některé druhy ionizujícího záření jsou velmi málo pronikavé a k jejich zachytu stačí například tenká vrstva papíru. Jiné jsou však tak pronikavé, že na jejich pohlcení je nutná silná vrstva těžkých materiálů, například olova nebo betonu.



Průnik záření různými druhy materiálů

Ionizující záření může nepříznivě působit na lidský organismus. Nejlepší ochranou je snížení působení ionizujícího záření na lidský organismus. Ionizující záření se vyskytuje všude kolem nás již od vzniku naší planety nezávisle na existenci člověka. K přírodním zdrojům ionizujícího záření patří kosmické záření a záření radioaktivních prvků obsažených v zemské kůře, ale i přírodní radioaktivní látky v nás samotných.

Mezi umělé zdroje ionizujícího záření patří zdroje ionizujícího záření využívané ve zdravotnictví, v průmyslu (včetně jaderných zařízení), ve vědě, výzkumu. Dále mezi zdroje ionizujícího záření patří radionuklidy, které se nacházejí v životním prostředí po haváriích jaderných elektráren (spojených s únikem radioaktivních látek) a po zkouškách jaderných zbraní. Je nutno podotknout, že kromě lékařského ozáření se ostatní umělé zdroje na ozáření člověka podílí minimálně.

Přeměna radioaktivních látek může trvat zlomky sekund, ale také až tisíce let. Živá hmota může být ionizujícím zářením poškozena, přičemž míra poškození závisí především na obdržené dávce záření. Dávka je poměr energie předané ionizujícím zářením na jednotku hmotnosti. Přímé působení energie ionizujícího záření na člověka nazýváme ozářením.

Velikost ozáření vyjadřujeme veličinami, které mají společnou jednotku 1 Sv. Účinky ozáření závisí na velikosti energie, kterou ionizující záření předá 1 kg látky. Takovou energii označujeme jako dávku s jednotkou 1 Gy. Pro zjednodušení je možno říci, že 1 Sv = 1 Gy.



Příspěvky různých zdrojů k ozáření člověka

## Popis provozu jaderné elektrárny

Jaderná elektrárna využívá přeměnu tepelné energie získané štěpením jaderného paliva v reaktoru k výrobě elektrické energie.

Celý proces vzniku tepla, výroby páry pro pohon turbíny a ochlazení páry po průchodu turbínou se uskutečňuje ve třech navzájem oddělených okruzích.

### První – primární (jaderný) okruh tvoří:

- reaktor (je zdrojem tepla),
- cirkulační čerpadla (zabezpečují cirkulaci chladiva mezi reaktorem a parogenerátorem),
- parogenerátory (hermeticky oddělují primární a sekundární okruh).

Hlavní funkcí primárního okruhu je odvedení tepla vznikajícího v reaktoru při štěpení jaderného paliva a jeho předání sekundárnímu okruhu prostřednictvím parogenerátorů, tj. tepelných výměníků, ve kterých se tvoří pára.

### Druhý – sekundární (nejaderný) okruh tvoří:

- parovody,
- turbína s generátorem elektrického proudu,
- kondenzátory páry s pomocnými okruhy.

Funkcí sekundárního okruhu je využít páru vzniklou v parogenerátorech k roztocení lopatek turbíny. Turbína roztáčí generátor, který vyrábí elektrickou energii.

**Třetí – terciární (nejaderný) okruh** chladicí vody odvádí zbytkové teplo z kondenzátorů turbíny do chladicích věží.

Hlavní funkcí tohoto okruhu je zpětná kondenzace páry prošlé turbínou na vodu.

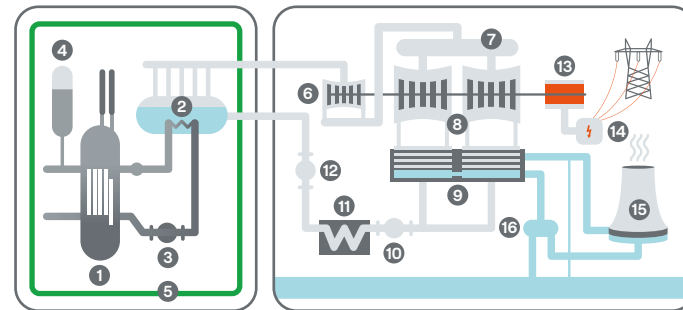


Schéma jaderné elektrárny Temelín

### Primární okruh

- 1 reaktor 2 parogenerátor 3 hlavní cirkulační čerpadlo
- 4 kompenzátor objemu 5 železobetonová ochranná obálka – kontejnment

### Sekundární okruh

- 6 vysokotlaký díl turbíny 7 separátor a přihříváč 8 nízkotlaký díl turbíny
- 9 kondenzátor 10 kondenzátní čerpadlo 11 regenerace 12 napájecí čerpadlo
- 13 elektrický generátor 14 transformátor

### Terciární okruh

- 15 chladicí věž 16 čerpadla cirkulační chladicí vody

## Zajištění jaderné bezpečnosti

Základním principem bezpečnosti jaderné elektrárny je zajištění neporušenosti ochranných bariér, které brání úniku radioaktivních látek, obsažených v jaderném palivu v reaktoru, do okolního životního prostředí.

Při možných poruchách provozu jaderné elektrárny chrání tyto bariéry bezpečnostní systémy. Bezpečnostní systémy jsou zálohovány a do provozu jsou uváděny automaticky. I v případě havárie jsou radioaktivní látky zadrženy v prostoru ochranné obálky. Pravděpodobnost, že by přitom současně nastala i porucha ochranné obálky, je velmi malá. Pokud by však k takové málo pravděpodobné poruše přesto došlo, použijí se pro zabezpečení ochrany obyvatelstva předem naplánovaná ochranná opatření.



Principiální schéma ochranných bariér jaderné elektrárny

## Radiační havárie a radiační ochrana

Radiační havárie je událost, která vede nebo může vést k překročení limitů ozáření a která vyžaduje zavedení neodkladných ochranných opatření pro obyvatelstvo, jež by zabránila překročení limitů nebo zhoršování situace z pohledu zajištění radiační ochrany.

Radioaktivní látky mohou být ve formě plynů nebo aerosolů odnášeny větrem do okolí jaderné elektrárny. Následně se mohou usazovat na budovách, půdě, rostlinách, případně lidské pokožce nebo našich oděvech a v životním prostředí obecně. Tento proces nazýváme kontaminací.

Radioaktivní látky se do lidského organismu mohou dostat vdechnutím nebo konzumací kontaminovaných tekutin a potravin, a způsobovat tak vnitřní ozáření. Radioaktivní látky usazené na povrchu terénu mohou způsobit vnější ozáření osob (tzv. ozáření z oblaku a depozitu). Vlivem vnitřní kontaminace je osoba ozařována po celou dobu, kdy je daná látka přítomna uvnitř organismu (postupně však dochází k vylučování a rozpadu této látky). Oproti tomu dávka z vnějšího ozáření bude záviset na době, po kterou je člověk tomuto záření vystaven (sám člověk ale není zdrojem záření). Stručný přehled biologických účinků záření naleznete zde: <https://www.sujb.cz/radiacni-ochrana/oznameni-a-informace/strucny-prehled-biologicky-ucinku-zareni/>

Jakým způsobem a v jaké koncentraci se budou radioaktivní látky šířit mimo jadernou elektrárnu, je především ovlivněno:

- vlastním průběhem radiační havárie,
- počasím v okamžiku úniku radioaktivních látek a v období těsně po něm.

Koncentrace radioaktivních látek a tím i míra ohrožení obyvatelstva radioaktivními látkami závisí na konkrétních meteorologických podmínkách a klesá s rostoucí vzdáleností od zdroje a časem od ukončení úniku radioaktivních látek.

Základem radiační ochrany je omezení ozáření člověka ionizujícím zářením. Účinným a nejdůležitějším způsobem ochrany je **ukrytí**. Již pouhým pobytem v budovách se zavřenými okny a dveřmi se podstatně omezí účinky radioaktivního záření. Nejlepší ochranu před účinky radioaktivních látek poskytují uzavřené zděné prostory.

Významným opatřením je jódová profylaxe. Jednou z látek unikajících při radiační havárii jaderných zařízení je radioaktivní jód. Jód má tendenci shromažďovat se ve štítné žláze člověka. Aby se předešlo hromadění radioaktivního jódu a následnému poškození zdraví, užívají se tablety s jódem neradioaktivním, ve formě draselného. Správné načasování požití tablety jodidu draselného zajistí plné nasycení štítné žlázy neradioaktivním jódem, zabrání hromadění radioaktivního jódu a tím poškození štítné žlázy.

Dalším opatřením je evakuace, která je řízena orgány veřejné správy. Podrobnosti o evakuaci najdete dále v kapitole **evakuace**.



## Zóna havarijního plánování (ZHP)

ZHP je oblast v okolí Jaderné elektrárny Temelín, kde se uplatňují požadavky na přípravu a případnou realizaci opatření na ochranu obyvatelstva.

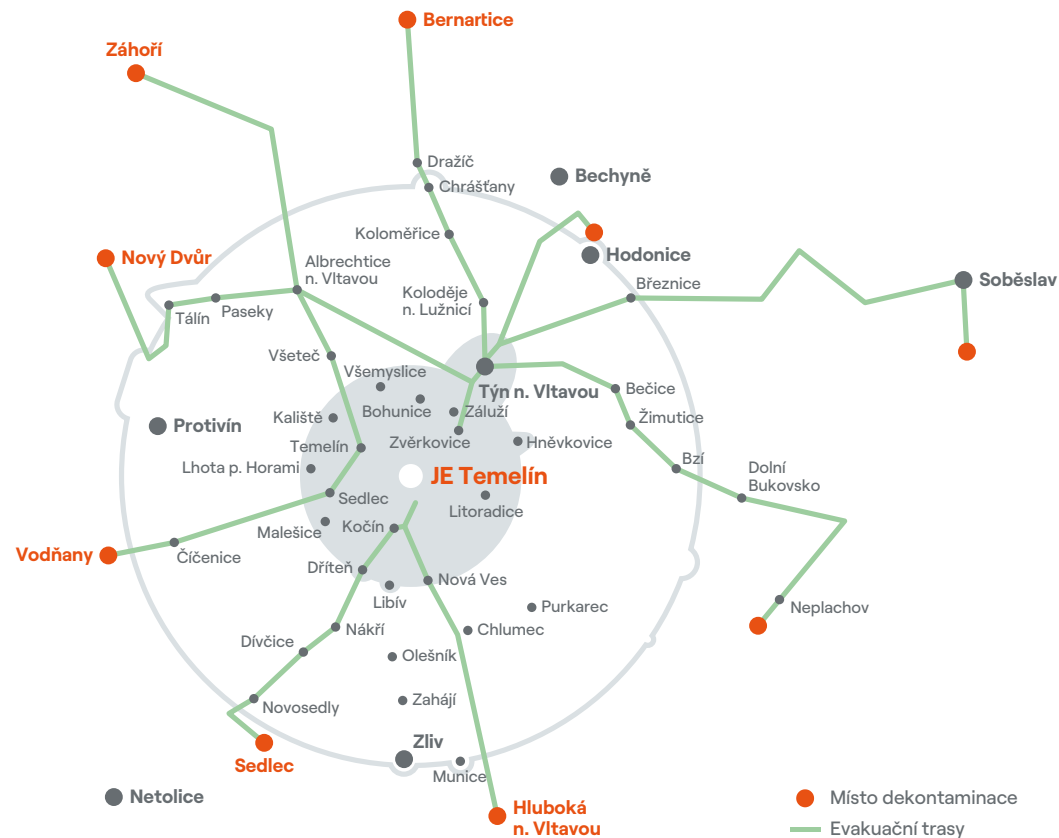
**Při radiační havárii mohou být v ZHP realizována tato ochranná opatření k omezení ozáření obyvatel:**

- varování a informování,
- ukrytí,
- jódová profylaxe,
- omezení pohybu a pobytu osob,
- evakuace,
- regulace požívání potravin, vody a krmiv.

ZHP je rozdělena na vnitřní a vnější část. Vnitřní část tvoří kruh o poloměru 5 km a vnější část tvoří mezikruží 5-13 km. Vnější část je rozdělena do 16 kruhových výsečí. Přesný průběh hranic sektorů a středového prostoru je přizpůsoben místním územním poměrům.

Mapa ZHP je uvedena na konci základních informací.

Schematické znázornění ZHP



## Jak postupovat při vzniku radiační havárie

### Všeobecné zásady a chování:

- **dodržujte** pokyny záchranných složek a orgánů veřejné správy,
- **získávejte** informace z oficiálních zdrojů a **nerozšiřujte** poplašné a neověřené zprávy,
- **varujte** ostatní ohrožené osoby ve svém nejbližším okolí,
- **netelefonujte** zbytečně, mohlo by dojít k přetížení telefonní sítě. Na čísla tísňového volání **volejte** pouze v případech ohrožujících vaše zdraví, život, majetek nebo vaši bezpečnost či veřejný pořádek:

**150** Hasičský záchranný sbor ČR,  
**155** Zdravotnická záchranná služba,  
**158** Policie ČR, **156** Městská policie,  
**112** Jednotné evropské číslo tísňového volání,

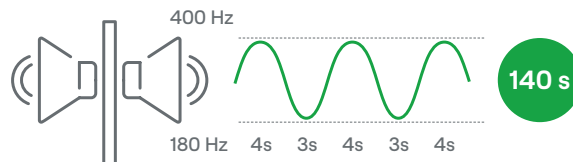
- **pomáhejte** sousedům, zejména starým a nemocným lidem,
- **uvědomte si**, že největší hodnotu má lidský život a zdraví, teprve potom záchrana majetku.

## Varování a informování

Cílem varování a informování je zajistit, aby obyvatelstvo provedlo vyhlášená ochranná opatření (ukrytí, jódová profylaxe) vedoucí ke snížení působení uniklých radioaktivních látek na minimum.

**Prvním opatřením při vzniku radiační havárie je varování obyvatelstva varovným signálem VŠEOBECNÁ VÝSTRAHA (kolísavý tón po dobu 140 sekund, který může zaznít 3x po sobě) prostřednictvím:**

- sítě siren,
- a místních informačních systémů (místním rozhlasem).



Grafické znázornění signálu „Všeobecná výstraha“

Bezprostředně po doznění varovného signálu bude následovat tísňová informace s pokyny pro obyvatelstvo prostřednictvím:

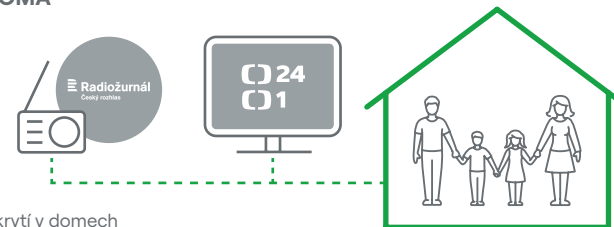
- televize a rozhlasu.

**Ve vlastním zájmu se řiďte pokyny orgánů veřejné správy, které obdržíte prostřednictvím vysílání hromadných sdělovacích prostředků, místních hlášení nebo jiným způsobem v místě obvyklým.**

## Ukrytí

Ukrytí se plánuje na nezbytně nutnou dobu, nejvýše na 2 dny.

### DOMA



Ukrytí v domech

**Jestliže se v době vyhlášení ukrytí nacházíte doma, doporučujeme vám dodržovat následující opatření:**

- **zachovejte klid,**
- **shromážděte** všechny přítomné v místnosti s možností poslechu televizního nebo rozhlasového vysílání, stálý přístup k informacím je velmi důležitý,
- **zapněte** televizi nebo rozhlas (případně internetové vysílání) na určených stanicích uvedených níže, na kterých budou sdělovány pokyny pro vaši další činnost:
  - **televizní stanici ČT1 nebo ČT24,**
  - **rozhlasovou stanici Český rozhlas Radiožurnál nebo stanici Český rozhlas České Budějovice,**
- **vypněte** ventilační a klimatizační zařízení a uzavřete větrací otvory (v koupelnách, na WC, ve spížárnách, komínové klapky apod.), pokud to umožňuje technologie domu,

- **uhaste (vypněte)** všechna zařízení na spalování paliv,
- **zavřete** okna a dveře a pokud možno je utěsněte,
- **uzavřete** zvířata v budovách a zabezpečte je dostatkem vody a krmiva,
- **telefonujte** jen v nejnútnejších případech,
- **neopouštějte** zvolený úkryt, pokud prostřednictvím veřejných nebo místních sdělovacích prostředků od orgánů veřejné správy nedostanete pokyny pro jinou činnost,
- nikdy **neprovádějte** samovolnou evakuaci v době, kdy dochází k úniku radioaktivních látek.

## NA PRACOVÍŠTI

- **Postupujte** podle pokynů svých nadřízených nebo podle organizačních směrnic, pokud jsou zpracovány, v ostatních případech postupujte stejně jako při ukrytí doma,
- **dodržujte pokyny** personálu ve zdravotnických, sociálních, kulturních, dopravních a jiných hromadných zařízeních.

## MIMO BUDOVU

- **Vyhledejte** úkryt (v cizím prostředí **požádejte** o pomoc a vpuštění do budovy, **poskytněte** vlastní úkryt všem, kteří jej potřebují).

## PÉČE O DĚTI

- **Nevyzvedávejte** děti z mateřských škol, škol a školských zařízení, o děti bude řádně postaráno jejich personálem,
- **pokuste se spojit** se svými dětmi, které jsou doma bez dozoru, a **informujte** je o situaci. V případě potřeby **se jim pokuste** zajistit dozor, případně **informujte** o svém dítěti starostu obce.

## PÉČE O OSOBY SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM

- **Vzpomeňte si**, zda ve vaší blízkosti nežijí lidé, kteří pro nemoc, upoutání na lůžko, omezené zrakové, sluchové anebo pohybové schopnosti a podobně mohli vyhlášení signálu přeslechnout nebo v důsledku svých omezených možností na ně nedokážou patřičně reagovat,
- **upozorněte** je na vzniklou situaci a **pomozte** jim provést vyhlášená ochranná opatření,
- popřípadě **kontaktujte** starostu vaší obce.

## JAK SE CHOVAT PŘI NEZBYTNÉM OPUŠTĚNÍ ÚKRYTU

**Pokud musíte z jakéhokoli důvodu opustit byt nebo budovu, v níž se ukrýváte, doporučujeme:**

- **omezit** dobu opuštění úkrytu na nezbytně nutnou dobu,
- **chránit si** dýchací cesty a oči,
- **chránit si** povrch těla.

K vlastní ochraně použijte jednoduché pomůcky, které lze vytvořit z dostupných prostředků domácnosti:

- **ochrana dýchacích cest a očí** se provádí respirátorem, ústenkou nebo improvizovanou rouškou (jako je např. navlhčený kapesník, ručník, přeložená gáza), lyžařskými/plaveckými brýlemi apod.,
- **ochrana povrchu těla** pomocí kombinézy, kalhot, sportovní soupravy atd., přes ně např. pláštěnku, dlouhý kabát, rukavice (pryžové, pogumované, kožené), vysoké uzavřené boty nebo holínky nebo návleky na obuv (např. návleky z plastových sáčků na ruce i nohy), na hlavu pokrývku hlavy (klobouk, čepici, kuklu atp.).

## Po návratu do budovy provést individuální dekontaminaci:

- za dveřmi domu (na chodbě před vchodem do bytu) **odložte** použité ochranné prostředky a použité svrchní oblečení. Tyto věci vložte do předem připraveného plastového pytle, který těsně uzavřete,

- podle možností **se osprchujte** nebo **omyjte** vlažnou mýdlovou vodou, přičemž největší pozornost věnujte umytí rukou, obličeje, vlasů a vousů. Ústa, nos a oči si **vypláchněte** obyčejnou vodou (na oči můžete použít i borovou vodu nebo oční vodu),
- poté **si oblečte** čistou oděv.

## STRAVOVÁNÍ V OBDOBÍ UKRYTÍ

- **Konzumujte** pouze chráněné potraviny (uzavřené v obalech, v lahvičkách, uložené v ledničkách, konzervy a podobně),
- **nekonzumujte** potraviny, zejména zeleninu a ovoce, které se nacházely po vyhlášení radiační havárie mimo úkryt, ve volné přírodě na zahradě nebo v nechráněném prostoru,
- vodu z vodovodu pro veřejnou potřebu **můžete používat** bez obav, bude kontrolována a v případě kontaminace budou obyvatelé včas informováni,
- vodu z uzavřených studní **můžete** v případě nutnosti použít, **nepijte** vodu z povrchových zdrojů, neuzavřených studní a neuzavřených nádob, které se nacházely po vyhlášení radiační havárie mimo úkryt.

## PÉČE O ZVÍŘATA

- **Pokuste se** zvířatům zabránit v požívání nechráněného krmiva, zejména zelené píce, a vody z povrchových zdrojů,
- další zásobní krmivo a vodu **zabezpečte** před kontaminací překrytím plachtou nebo plastovou fólií,
- ošetřovatelskou péči **provádějte** pouze v nezbytně nutném rozsahu a pouze v případě, že neohroží zdraví lidí,
- viditelně **označte** objekt s ukrytými zvířaty vyvěšením formuláře C – označení opuštěného objektu pro péči o zvířata.



## Jódová profylaxe

**Tablety jodidu draselného jsou vám pravidelně obměňovány před uplynutím doby jejich použitelnosti. Tablety jodidu draselného použijte až po výzvě v hromadných sdělovacích prostředcích v předepsaném dávkování.** Zpoždění v požití má za následek snížení ochranných účinků. Bude-li to situace vyžadovat, budete prostřednictvím hromadných sdělovacích prostředků nebo orgánů veřejné správy vyzváni k požití další dávky v průběhu 24–48 hodin.

### DÁVKOVÁNÍ

Předepsané dávkování jodidu draselného je uvedeno na příbalovém letáku, který si pozorně **přečtete**.



**Novorozenci  
do 1 měsíce**  
¼ tablety  
16 mg



**Kojenci a děti  
do 3 let**  
½ tablety  
32 mg



**Děti  
od 3 do 12 let**  
1 tableta  
65 mg



**Osoby  
starší 12 let**  
2 tablety  
130 mg

Jodid draselný běžně nemá vedlejší účinky. Jódová profylaxe se proto provádí u všech osob včetně dětí, těhotných a kojících matek, vyjma osob, které jsou vůči podávanému preparátu přecitlivělé. Osoby s prokázanou přecitlivělostí na jódové preparáty či s poruchou štítné žlázy (zejména po 40.–45. roce věku) by se měly už nyní poradit při nejbližší návštěvě lékaře, jak postupovat v případě vyhlášení opatření jódové profylaxe.

### Upozornění k jódové profylaxi:

- **nepožívejte** tablety jodidu draselného zbytečně nebo ve větším množství, než je stanoveno. Svému zdraví tím nijak neprospějete,
- novorozencům (do 1 měsíce) se další dávky jodidu draselného nepodávají, těhotným ženám a kojícím matkám se podávají nejvýše 2 dávky,
- **uchovávejte** tablety v domácnosti na chladném tmavém místě, nepřístupném pro malé děti.

**Pokud z nějakých důvodů nemáte tablety k dispozici v budově, ve které se v daném okamžiku nacházíte, nevycházejte pro ně ven. Ukrytí je z hlediska vaší ochrany důležitějším opatřením.**

## Evakuace

Evakuace z ohrožené části území je další z ochranných opatření.

**Pokyny k přípravě a zahájení provedení evakuace budou vysílány hromadnými sdělovacími prostředky a upřesňovány místními sdělovacími prostředky nebo jiným způsobem obvyklým ve vaší obci.**

Pro evakuaci jsou voleny vhodné evakuační trasy, které vedou přes předem určená místa, kde je prováděna kontrola kontaminace, popřípadě prováděna dekontaminace. Tato místa se nazývají „místa dekontaminace“. Trasy dále pokračují přes předem stanovená příjímá střediska do míst nouzového ubytování. Příjímá středisko se určuje podle obce, z které jste evakuováni. Příjímá střediska jsou uvedena v tabulce „Přehled příjímá středisek“ v závěru základních informací. Organizovaný návrat se uskuteční, pominou-li důvody, pro které byla evakuace nařízena.

Evakuace se provádí podle skutečné situace (úrovně kontaminace na daném území) a časových možností s ohledem na připravenost subjektů, které se na evakuaci podílí. Evakuace se provádí zpravidla až poté, co jsou zprovozněna místa dekontaminace a příjímá střediska.

### VÝZVA K PROVEDENÍ EVAKUACE

**Jste-li vyzváni k provedení evakuace, dodržujte následující instrukce:**

- **řidte se** pokyny orgánů veřejné správy a záchranných složek,
- **vyhledejte si** místo svého příjímá střediska v tabulce „Přehled příjímá středisek“ a zaznamenejte si ho do formuláře „A“,
- **zaznamenejte si** do mapky trasu evakuace (uvedené v těchto základních informacích) do místa dekontaminace, které vám bude sděleno orgány veřejné správy spolu s výzvou k provedení evakuace,
- **neprovádějte** evakuaci, pokud vás k tomu nevyzvaly orgány veřejné správy, zbytečně byste tím komplikovali situaci, provádění ochranných opatření, a zejména ohrozili své vlastní zdraví, zdraví rodinných příslušníků a jiných osob,
- **sledujte** pokyny, které bude prostřednictvím místního rozhlasu, případně místního televizního vysílání vydávat starosta obce,
- **vzpomeňte si**, zda ve vašem bezprostředním sousedství nežijí lidé, kteří by v důsledku stáří, upoutání na lůžko, zhoršeného sluchu či zdravotního stavu mohli přeslechnout výzvu k evakuaci, pomozte těmto lidem, pokud to potřebují, a **upozorněte na ně** starostu,
- **postarejte se** obdobně o děti bez dozoru.

## ZÁSADY OPUŠTĚNÍ DOMÁCNOSTI PŘI EVAKUACI

Pro případ opuštění domácnosti v důsledku vzniku radiační havárie a nařízené evakuace si připravte evakuační a příruční zavazadlo.

### Doporučený obsah zavazadla lze rozčlenit do několika logických skupin:

1. jídlo a pití + nádobí,
2. cennosti a dokumenty,
3. léky a hygiena,
4. oblečení a vybavení pro přespaní,
5. přístroje, nástroje a zábava.

**1. skupina:** trvanlivé a dobře zabalené potraviny, pitná voda (vše na 2–3 dny pro každého člena domácnosti), hrnek nebo miska, příbor a otvírák na konzervy.

**2. skupina:** osobní dokumenty (rodný list, občanský průkaz, cestovní pas, kartička zdravotní pojišťovny), jiné důležité dokumenty (pojistné smlouvy, stavební spoření, smlouvy o investicích, akcie, případně poslední lékařské zprávy) a peníze v hotovosti + platební karty.

**3. skupina:** pravidelně užívané léky nebo zdravotní pomůcky (brýle, kontaktní čočky atd.), hygienické potřeby v přiměřeném množství.

**4. skupina:** oblečení odpovídající danému ročnímu období, náhradní prádlo a obuv, spací pytel, karimatka, pláštěnka nebo deštník.

**5. skupina:** mobilní telefon s nabíječkou, svítilna, zavírací nůž, šití, psací potřeby a dále předměty pro vyplnění volného času – knihy, hračky pro děti, společenské hry.

Každé zavazadlo **opatřete** cedulkou se jménem, adresou a číslem mobilního telefonu majitele. **Obalte** jej plastovou fólií nebo **vložte** do plastového pytle a těsně uzavřete. Stejnou cedulku **dejte** do kapsy i malým dětem. Do příručního dobře uzavíratelného zavazadla si pro

případ své dekontaminace **zabalte** jedno náhradní oblečení, včetně spodního prádla a obuvi. Příruční zavazadlo také **zabezpečte** proti kontaminaci stejně jako evakuační zavazadlo.

### Před odchodem ze svého bytu proveďte následující opatření:

- **vypněte a odpojte** všechny elektrické spotřebiče s výjimkou ledničky a mrazáku, pozor – hlavní elektrický jistič nevypínejte!
- **uložte** potraviny, které podléhají zkáze, do ledniček a mrazáků nebo je vyhoďte do popelnice,
- **uzavřete** hlavní uzávěry vody a plynu,
- **vybavte** děti cedulkou se jménem a spojením na rodiče,
- **vložte** evakuační zavazadlo do předem připraveného plastového pytle, který uzavřete nebo zabalte do PVC fólie,
- **vezměte** evakuační a příruční zavazadlo (nepokládejte je mimo úkryt na zem), zamkněte dveře a na vstupní dveře připevněte vyplněný formulář „D“ – informaci o tom, kdo, kdy a kam se evakuoval,
- **ověřte**, zda i sousedé vědí, že byla nařízena evakuace.

### Pokud máte zvířata:

- **zajistěte** zvířatům před evakuací dostatek krmiva a napájení i za předpokladu, že by měla být umístěna ve venkovních prostorech (dvory, výběhy, pastviny),
- **vyplňte formulář „C“** – označení opuštěného domu pro péči o zvířata a umístěte jej na viditelném místě na dveře domu,
- **zabezpečte** vstupy do prostor, v nichž jsou zvířata umístěna, tak aby zůstaly přístupné,
- **informujte** Státní veterinární správu ihned po evakuaci o všech zvířatech zanechaných v evakuované oblasti na e-mailovou adresu [posta.kvsc@svscr.cz](mailto:posta.kvsc@svscr.cz) nebo na další kontakty, které budou zveřejněny v médiích.

Evakuovat lze pouze domácí zvířata, která byla během úniku radioaktivních látek ukryta, a to pouze vlastním vozidlem s vlastním ubytováním, nikoliv evakuačním autobusem.

Během vaší nepřítomnosti ochrání váš majetek Policie ČR a příslušníci Armády ČR. Nepovolaným osobám je pohyb a pobyt v evakuovaném prostoru zakázán.

### EVAKUACE OSOB SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM

Pokud nemůžete provést všechna opatření spojená s vaší evakuací (např. z důvodu zdravotního omezení či postižení):

- **požádejte** o pomoc starostu své obce, v případě nutnosti požádejte telefonicky o pomoc na číslech tísňového volání,
- nebo **vyvěste** z okna nebo **uvažte** na kliku vstupních dveří do domu velký kus bílé tkaniny, budete-li potřebovat pomoc.

K organizaci této pomoci velmi přispěje, **vyplníte-li a odevzdáte** již teď na obecním úřadě formulář „B“ – zpráva pro obecní úřad, který je v příloze těchto základních informací.



## DOPRAVNÍ ZABEZPEČENÍ EVAKUACE

### Evakuaci lze provést:

#### 1. Vlastním vozidlem

Za předpokladu, že:

- vozidlo je v dobrém technickém stavu,
- má dostatečnou zásobu pohonných hmot (asi na 100 km jízdy),
- znáte cestu k místu dekontaminace,
- a řidič je způsobilý k jízdě dle pravidel silničního provozu.

Zvolte nejkratší cestu k vozidlu, které bude použito k evakuaci.

Je-li vozidlo zaparkované mimo vaše obydlí:

- před odchodem z bytu **si nasadíte** ochranné návleky na obuv (plastový sáček apod.) a na ochranu povrchu těla si **oblečte** improvizované prostředky individuální ochrany (pláštěnka, kabát, gumové rukavice atd.) a **nasadíte si** prostředky pro ochranu dýchacích cest (respirátory, ústenky, roušky),
- před vstupem do vozidla **si svlékněte** prostředky k ochraně povrchu těla a zanechte je mimo vozidlo, ochranu dýchacích cest si ponechte,
- **poslouchejte** vysílání stanice Český rozhlas Radiožurnál nebo Český rozhlas České Budějovice, máte-li ve vozidle autorádio,
- **mějte** při jízdě do místa dekontaminace zavřená okna, minimalizujte větrání, používání klimatizačního a topného zařízení vozidla. Funkci vnitřní cirkulace vzduchu vozidla lze použít.

Dále na místě dekontaminace **projdete kontrolou** kontaminace, v případě zjištěné kontaminace bude vaše vozidlo dekontaminováno, případně sami **projdete stanovištěm** osobní dekontaminace. **Postupujte** podle pokynů záchranných složek na místě.

Můžete-li si zabezpečit **vlastní ubytování**, **využijte** této možnosti. V každém případě vás žádáme: **informujte** o svém příjezdu obecní úřad obce v místě svého vlastního ubytování. I v případě evakuace do místa vlastního ubytování **musíte dodržet** stanovenou evakuační trasu v zóně havarijního plánování a projet místem dekontaminace.

#### 2. Hromadnými dopravními prostředky určenými k evakuaci

Autobusy, které vás dopraví do určených míst, budou přistaveny do jednotlivých obcí. Obecní úřad vás seznámí s konkrétními místy přistavení. Začátek nasedání do autobusu na určeném shromaždišti bude zahájen klaksonem autobusu a upřesněn místním rozhlasem nebo jiným způsobem v místě obvyklým.

Po výzvě k dostavení se k autobusu:

- **nasadíte si** ochranné návleky na obuv (plastový sáček apod.) a na ochranu povrchu těla si oblečte improvizované prostředky individuální ochrany (pláštěnka, kabát, rukavice atd.) a nasadíte si prostředky pro ochranu dýchacích cest (respirátory, ústenky, roušky),
- **zvolte** nejkratší cestu k autobusu,
- **svlékněte si** prostředky k ochraně povrchu těla a ochranné návleky obuvi před vstupem do autobusu a zanechte je mimo autobus,
- prostředky pro ochranu dýchacích cest **si ponechte** na obličeji po celou dobu přesunu do místa dekontaminace,
- **zachovejte** klid, chovejte se ukázněně, důsledně se řiďte pokyny orgánů veřejné správy a záchranných složek provádějících evakuaci,
- **upozorněte** starostu obce na případy, kdy spoluobčané z jakýchkoli důvodů zůstali v bytech a budovách.

Hendikepované osoby, které nelze přepravit vlastním vozidlem ani evakuačním autobusem, budou evakuovány individuálně záchrannými složkami.

## Plánované evakuační trasy do místa dekontaminace

Evakuační trasy jsou voleny tak, aby doprava po komunikacích byla plynulá, nedocházelo ke komplikacím, nebránilo se příjezdu technických prostředků a v co nejkratší době mohlo být opuštěno ohrožené území přes místa dekontaminace. **Konkrétní využití evakuačních tras bude upřesněno dle aktuálního vývoje situace.** Od místa dekontaminace do přijímacího střediska budou trasy voleny operativně.

### Evakuační trasy:

#### Evakuační trasa č. 1

Od elektrárny po silnici 105 směrem Hluboká nad Vltavou a České Budějovice

#### Evakuační trasa č. 2

Z obce Kočín po silnici 122 směr Dříteň, Nákří, Dívčice, Novosedly, na křižovatce se silnicí 20 doleva na Sedlec

#### Evakuační trasa č. 3

Z obce Temelín po silnici 141 směr Sedlec, Chvalešovice, Čičenice a Vodňany

#### Evakuační trasa č. 4

Z obce Temelín po silnici 138 směr Vseteč, Albrechtice nad Vltavou, Paseky, Tálín, Ždár, na křižovatce se silnicí 20 doprava směr Písek

#### Evakuační trasa č. 5

Z obce Zvěrkovice po silnici 105 směr Týn nad Vltavou, dále po silnici 159 směr Neznašov, Albrechtice nad Vltavou, Údraž, Jehnědno, Chřešřovice, Dobešice, Třešně, Záhoří a Svatonice

#### Evakuační trasa č. 6

Z Týna nad Vltavou po silnici 105 směr Koloděje nad Lužnicí, Koloměřice, Chrástany, Dražič, Nemějice, Svatkovice, Bilinka a Bernartice

#### Evakuační trasa č. 7

Z Týna nad Vltavou po silnici 122 směr Netěchovice, Nuzice a Hodonice k jižní bráně letiště Armády ČR

#### Evakuační trasa č. 8

Z Týna nad Vltavou, dále po silnici 159 směr Březnice, Hodětín, Komárov, Svinky, Vlastiboř, Záluží, Vesce, Soběslav a po silnici 3 doprava na Veselí nad Lužnicí

#### Evakuační trasa č. 9

Z Týna nad Vltavou po silnici 147 směr Bečice, Žimutice, Bzí, Dolní Bukovsko na křižovatku se silnicí 3 doprava směr České Budějovice

V přijímacím středisku vám bude přiděleno místo nouzového ubytování, pokud nemáte zajištěno vlastní. V místech nouzového ubytování pro vás bude zajištěno ubytování a stravování včetně pitného režimu.

## Přehled přijímacích středisek

### Obce v 5km části ZHP JE Temelín

Evakuovaná obec	Část obce	Adresa přijímacího střediska
Dříteň	Dříteň	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Libív	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Malešice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Olešník	Nová Ves	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Temelín	Knín	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Temelín	Kočín	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Temelín	Lhota pod Horami	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Temelín	Litoradice	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Temelín	Sedlec	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Temelín	Temelín (včetně Kaliště)	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Temelín	Zvěrkovice (včetně Záluží)	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Týn nad Vltavou	Týn nad Vltavou – Hněvkovice na l. břehu Vlt.	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Týn nad Vltavou – Hněvkovice na p. břehu Vlt.	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Týn nad Vltavou	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Malá Strana	Tábor, Václava Soumara 2300
Všemslyce	Bohunice	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Všemslyce	Všemslyce	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II

### Obce v 5–13km části ZHP JE Temelín

Evakuovaná obec	Část obce	Adresa přijímacího střediska
Albrechtice n. Vlt.	Albrechtice n. Vlt.	Milevsko, Nádražní ul. 846
Albrechtice n. Vlt.	Hladná	Milevsko, Nádražní ul. 846
Albrechtice n. Vlt.	Údraž	Milevsko, Nádražní ul. 846
Albrechtice n. Vlt.	Újezd	Milevsko, Nádražní ul. 846
Bečice	Bečice	Třeboň, Na Sadech 4
Bechyně	Hvoždany	Soběslav, Nová 401/1
Březnice	Březnice	Soběslav, Nová 401/1
Čenkov u Bechyně	Čenkov u Bechyně	Třeboň, Na Sadech 4
Číčenice	Číčenice	Vodňany, Zeyerovy sady 963
Číčenice	Strpí	Vodňany, Zeyerovy sady 963
Číčenice	Újezdec	Vodňany, Zeyerovy sady 963
Dívčice	Česká Lhota	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dívčice	Dívčice (vč. Dívčice – U nádr.)	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dívčice	Dubeneč	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dívčice	Novosedly	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dívčice	Zbudov	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dobšice	Dobšice	Třeboň, Na Sadech 4

## Přehled přijímacích středisek

### Obce v 5–13km části ZHP JE Temelín

Evakuovaná obec	Část obce	Adresa přijímacího střediska
Dolní Bukovsko	Bzí	Třeboň, Na Sadech 4
Dolní Bukovsko	Radonice	Třeboň, Na Sadech 4
Dražíč	Dražíč (Na Skaličkách)	Třeboň, Na Sadech 4
Dříteň	Chvalešovice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Malešice-Bílá Hůrka	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Radomilice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Strachovice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Velice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Záblatí	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Dříteň	Záblatičko	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Hluboká n. Vltavou - Stará Obora	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Hrozenějovice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Jeznice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Kostelec	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Líšnice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Munice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Poněšice	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Hluboká n. Vlt.	Purkarec	České Budějovice, Stromovka 1216/12

Evakuovaná obec	Část obce	Adresa přijímacího střediska
Hodonice	Hodonice	Soběslav, Nová 401/1
Horní Kněžeklady	Dolní Kněžeklady	Třeboň, Na Sadech 4
Horní Kněžeklady	Horní Kněžeklady	Třeboň, Na Sadech 4
Horní Kněžeklady	Štipoklasy	Třeboň, Na Sadech 4
Hosty	Hosty	Třeboň, Na Sadech 4
Chrástany	Doubrava	Třeboň, Na Sadech 4
Chrástany	Doubravka	Třeboň, Na Sadech 4
Chrástany	Chrástany	Třeboň, Na Sadech 4
Chrástany	Koloměřice	Třeboň, Na Sadech 4
Chrástany	Pašovice	Třeboň, Na Sadech 4
Modrá Hůrka	Modrá Hůrka	Třeboň, Na Sadech 4
Modrá Hůrka	Požezánky	Třeboň, Na Sadech 4
Mydlovary	Mydlovary	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Nákří	Nákří	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Olešník	Chlumeč	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Olešník	Olešník	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Paseky	Nuzov	Milevsko, Nádražní ul. 846
Paseky	Paseky	Milevsko, Nádražní ul. 846

## Přehled přijímacích středisek

### Obce v 5–13km části ZHP JE Temelín

Evakuovaná obec	Část obce	Adresa přijímacího střediska
Protivín	Krč	Písek, U Výstaviště 463
Protivín	Milenovice	Písek, U Výstaviště 463
Protivín	Myšenec	Písek, U Výstaviště 463
Protivín	Protivín	Písek, U Výstaviště 463
Protivín	Těšínov	Písek, U Výstaviště 463
Protivín	Záboří	Písek, U Výstaviště 463
Tálín	Kukle	Milevsko, Nádražní ul. 846
Tálín	Tálín	Milevsko, Nádražní ul. 846
Týn nad Vltavou	Koloděje nad Lužnicí	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Netěchovice	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Nuzice	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Předčice	Tábor, Václava Soumara 2300
Týn nad Vltavou	Vesce	Tábor, Václava Soumara 2300
Vlkov	Vlkov	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Vodňany	Čavyně	Vodňany, Zeyerovy sady 963
Všemslyce	Neznašov	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Všemslyce	Slavětice	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II
Všemslyce	Všeteč	Jindřichův Hradec, Letiště 744/II

Evakuovaná obec	Část obce	Adresa přijímacího střediska
Zahájí	Zahájí	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Záhoří	Záhoří	Soběslav, Nová 401/1
Zliv	Zliv	České Budějovice, Stromovka 1216/12
Žďár	Nová ves u Protivína	Milevsko, Nádražní ul. 846
Žďár	Žďár	Milevsko, Nádražní ul. 846
Žďár	Žďárské Chalupy	Milevsko, Nádražní ul. 846
Žimutice	Hrušov	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Krakovčice	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Pořežany	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Smilovice	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Sobětice	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Třítim	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Tuchonice	Třeboň, Na Sadech 4
Žimutice	Žimutice	Třeboň, Na Sadech 4

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Fotografie: Pavel Štěpánek, grafický návrh: Cellula s.r.o., tisk: OPTYS, spol. s r.o.



## Formulář A – poznámky pro vaši potřebu

VYPLŇTE JIŽ TEĎ

Tento formulář je určen k tomu, abyste si mohli zaznamenat údaje, které můžete potřebovat v případě vyhlášení evakuace. Vyplňte a ponechte v kalendáři pro vlastní potřebu!

---

Vaše evakuovaná obec (název):

---

Určená evakuační trasa k místu dekontaminace (doplňte až při radiační havárii, bude vám sdělena současně s výzvou k evakuaci):

---

Místo dekontaminace:

---

Přijímací středisko vaší obce\*:

---

Přijímací středisko školského zařízení vašich dětí \*:

---

Přijímací středisko vašeho zaměstnání\*:

---

Důležitá telefonní čísla:

Starosta:

Obecní úřad:

---

\*Přijímací středisko se určuje dle obce, ve které se objekt nachází, viz „Přehled přijímacích středisek“

**Poznámka:** Informace potřebné pro vyplnění tohoto formuláře vám na vyžádání poskytne váš příslušný obecní úřad.

## Formulář B – pro obecní úřad

Vyplní osoby vyžadující pomoc při evakuaci

VYPLŇTE TEĎ po obdržení tohoto kalendáře  
a **odevzdejte na svůj obecní úřad**

---

Vaše jméno:

Vaše adresa:

Vaše telefonní číslo:

---

Obec:

Část obce:

---

Jména a příjmení osob poskytujících vám péči:

Telefonní číslo:

Adresa:

---

V případě ukrytí potřebuji zajistit pomoc (jakou):

---

V případě evakuace potřebuji zajistit pomoc (jakou):

---

Doplňující údaje a informace:

---

## Formulář C – označení opouštěného domu pro péči o zvířata

### Vyplní majitel zvířat po vyhlášení evakuace

VYPLŇTE PŘI EVAKUACI

Při evakuaci vyplňte tento lístek a umístěte viditelně na dveře svého bytu či domu. Ke zvířatům umožněte přístup!

---

Adresa: Jméno a příjmení majitele (mobil, e-mail):

---

Druh zvířat:	Počet zvířat:	Umístění zvířat:	Zvířata, která vyžadují ošetření (příp. jaké ošetření):
--------------	---------------	------------------	---

---

---

---

---

---

Umístění krmiv (textem, případně nákresem na zadní straně):

---

## Formulář D – zpráva pro obecní úřad

VYPLŇTE PŘI EVAKUACI

Při evakuaci vyplňte a umístěte viditelně na dveře opouštěného domu či bytu.

---

Vaše evakuovaná obec (název):

Vaše adresa:

---

Jména a příjmení (osob žijících ve společné domácnosti):

---

Odjeli jsme dne:

V hodin:

Vlastním vozidlem:

ano

ne

---

V případě zajištění vlastního ubytování doplňte adresu, kde se budete zdržovat (kontakt, mobil, e-mail):

---

Podpis:

---

**Při příjezdu na místo vlastního ubytování se přihlaste na místním obecním úřadě.**

Tuto část v případě evakuace oddělte a ponechte při odchodu na dveřích bytu či domu.

Na základě vyplnění a připevnění tohoto formuláře nebudete vyhledáváni ve svém bydlišti a ulehčíte práci záchranářům.



## Zóna havarijního plánování Jaderné elektrárny Temelín

